

## [Texte]

I thank you very much for coming before us. I think we will have to move along because if we do not, we are not going to make our plane and meet our other people in St. John's.

The next group is the Surrey Day Care Centre. We have Eileen MacKenzie, the director, and parents Frances and Lorraine Henessey, and Debbie Outhouse.

**Ms Eileen MacKenzie (Director, Surrey Day Care Centre):** Ladies and gentlemen of the committee, we are very happy to be here. I should say I have only one parent with me. One parent who wished to come could only come for the night session. Our other two parents were unable to get away from their work today, so we have only one.

I address you as the operator of a rural setting day care centre. It began in 1969 as just one segment of the research project. They aimed at finding ways to improve training and work opportunities for the unemployed and underemployed.

• 1720

King's County was chosen as the target area because it is very high in unemployment and underemployment. The project was carried out by P.E.I. Newstart, a Crown corporation which was funded through the Department of Regional Economic Expansion.

The project phased out in 1971, but the day care component continued on for the simple reason that the people of the community requested and pleaded and begged and insisted that the provincial government provide the funding for it.

So this tells us that as far back as that, the need for day care was identified in the community, even though as research, the day care service was free, and people who could and wanted to pay for it could not have the service. Now, 17 years of progress later, the people who need and want the day care service cannot afford to pay for it.

In September 1971, the Surrey Day Care became an organization in its own right. It was sponsored by the local Knights of Columbus and it began a struggle for survival that has just continued from one financial crisis to another, right to the present day.

During the years 1971 to 1975, the day care received a provincial government grant administered through the Department of Social Services. Families whose income was below a specified level paid a very minimum rate, a token rate, while families above this level paid the going rate.

This came to an end in 1975, when each program had to become an incorporated non-profit organization and a system was introduced whereby the Department of Social Services could buy spaces for children who qualified according to a set of criteria.

This made financial planning much more difficult because our program serviced a rural area of high unemployment, as I have said, and low wages and it is dependant on fishing and farming and related industries—all of which are seasonal in nature.

## [Traduction]

Je vous remercie d'être venues témoigner. Nous devons passer au groupe suivant sinon, nous raterons l'avion et les témoins qui nous attendent à Saint-Jean (T.-N.).

Les témoins suivants sont la directrice du *Surrey Day Care Centre*, M<sup>me</sup> Eileen MacKenzie, les parents Frances et Lorraine Henessey ainsi que Debbie Outhouse.

**Mme Eileen MacKenzie (directrice, Surrey Day Care Centre):** Mesdames et messieurs, membres du Comité, nous sommes heureux d'être ici. Je n'ai qu'un seul parent ici avec moi et un autre qui voulait venir n'était disponible que pour la séance du soir. Quant aux deux autres parents, ils n'ont pu s'absenter du travail aujourd'hui.

Je dirige une garderie de type rural. Tout a commencé en 1969 dans le cadre d'un programme de recherche destiné à trouver des façons d'améliorer la formation et les possibilités d'emploi pour les personnes en chômage ou sous-employées.

Le comté de King a été choisi à cause de son fort taux de chômage et de sous-emploi. Le programme a été réalisé par *P.E.I. Newstart*, société de la Couronne financée par le ministère de l'Expansion économique régionale.

Le programme s'est terminé en 1971, mais la partie garderie a continué de fonctionner pour la simple raison que la population avait réclamé le maintien de son financement par le gouvernement provincial, et ce, à cor et à cri.

Nous voyons donc que déjà à cette époque le besoin de garderies avait été identifié dans la communauté à la suite de ce programme de recherche. Le service était gratuit et les personnes qui avaient la possibilité de payer pour obtenir ce genre de service ne pouvaient cependant pas l'avoir. À l'heure actuelle, après 17 ans, les personnes qui ont besoin d'un tel service ne peuvent se l'offrir pour des raisons financières.

En septembre 1971, le *Surrey Day Care* est devenu une organisation distincte, parrainée par les Chevaliers de Colomb. Cette organisation a dû se battre pour survivre, passant d'une crise financière à l'autre jusqu'à l'heure actuelle.

De 1971 à 1975, la garderie a reçu du gouvernement provincial une subvention administrée par le ministère des Services Sociaux. Les familles dont le revenu était inférieur à un niveau précis bénéficiaient d'un tarif minimum alors que les familles qui dépassaient ce niveau versaient le tarif réglementaire.

Tout cela a pris fin en 1975, année où chaque programme devait être enregistré comme organisme sans but lucratif, et un système a été adopté en vertu duquel le ministère des Services Sociaux pouvait acheter des places pour les enfants admissibles selon un ensemble de critères.

Cela a compliqué considérablement notre planification financière étant donné que notre programme s'adresse à une région rurale où le chômage est important, comme je l'ai dit, les salaires peu élevés et l'emploi saisonnier: pêche, agriculture et industries connexes.